



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 135-31
Saturday, 3rd August 2002

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 3 août 2002

INDEX TO THE ONTARIO GAZETTE

This Issue contains the Index to the contents of Vol. 135-1 to Vol. 135-26 covering the period from January 5 to June 29, 2002. A listing of the Regulations published during this period is not included in the Index.

(6649) 31

INDEX DE LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Ce numéro contient l'index des vol. 135-1 à 135-26, allant du 5 janvier au 29 juin 2002. La liste des règlements publiés pendant cette période n'est pas comprise dans cet index.

Criminal Code Code Criminel

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Robert Runciman, Solicitor General of Ontario, on the 11th day of July, 2002, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 5000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Robert Runciman, Solliciteur Général de l'Ontario, le 11 juillet 2002, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 5000C.

Steve D.C. Anderson
David S. Butcher
Mark Clausen
Bryon K. Dempsey
Helene A. Gabourie
Michel D. Haché
Michael MacLachlan
Kim Manuel
Tammy L. Maracle
Jamie Moore
Lindsay White

Halton Regional Police Service
Hamilton Police Service
Hamilton Police Service
Canadian Armed Forces
Canada Customs and Revenue Agency
Canadian Armed Forces
Canada Customs and Revenue Agency
St. Thomas Police Service
Tyendinaga First Nations Police Service
Hamilton Police Service
Orangeville Police Service

Bruce Whitehead
Bryant Wood
Jill E. Arbing
Duane D. Barnim
Gloria D. Barrett
Chris (C.J.) Biondi
Jack W. Gibson
Jamie K. Gillespie
Fernando Ham-Chi
Les Howell
Brian McDermott
Kevin G. Munro
Ron Ritchie

North Bay Police Service
Port Hope Police Service
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police

(6647) 31

DESIGNATION OF ANALYST

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Robert Runciman, Solicitor General of Ontario, on the 11th day of July, 2002, designated the following person as being an analyst.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Robert Runciman, Solliciteur Général de l'Ontario, le 11 juillet 2002, a désigné la personne suivante comme étant analyste.

Brendon Lalonde

Centre of Forensic Sciences

(6648) 31

Published by Ministry of Consumer and Business Services
Publié par Ministère des Services aux consommateurs
et aux entreprises

© Queen's Printer for Ontario, 2002
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2002



Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registrateur des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

A.P.R. TRANSPORTATION LTD. MISSISSAUGA, ON	NORTH AMERICA FREIGHT SYSTEMS INC. OKLAHOMA CITY, OK	1327522 ONTARIO INC. KITCHENER, ON
AROUND TOWN TRANSPORT INC. TORONTO, ON	ONROUTE FREIGHT SERVICES INC. MILTON, ON	1411337 ONTARIO INC. GUELPH, ON
AUDET, ALEXANDRE MARIA, QC	OPTITRANS SOLUTION GP INC. ST-MATHIEU-BELOEIL, QC	1436772 ONTARIO INC. LONG SAULT, ON
BUCKEYE TRUCK AND TRAILER LEASING INC. WAYNE, OH	OTTE ENTERPRISES INC. DAVENPORT, IA	1470514 ONTARIO LTD. BELLEVILLE, ON
CATOR, MICHAEL, W OAKVILLE, ON	RAKER EXPRESS INC. ST-PHILIPPE, QC	1498398 ONTARIO INC. GORE BAY, ON
COAL TOWN CARRIERS LTD. MINTO, NB	RAM EXPRESS INC. MISSISSAUGA, ON	1510951 ONTARIO INC. MINESING, ON
CONCORD TRUCKING SERVICES INC. FAIRPORT HARBOUR, OH	ROLESS TRANSPORT INC. ST-GEORGES, QC	1522625 ONTARIO LIMITED PORT PERRY, ON
CORBETT, JOHN, N DEFORD, MI	SATTAUR, NAEEM, ABDUL PICKERING, ON	1528215 ONTARIO LIMITED NORTH YORK, ON
DIAMOND LOGISTICS INC. COLUMBUS, OH	SET ENVIRONMENTAL INC. WHEELING, IL	3663892 CANADA INC. BRAMPTON, ON
DUBOIS, JEAN-FRANCOIS BECANCOUR, QC	SONU FREIGHT SYSTEM INC. BRAMPTON, ON	9038-2961 QUEBEC INC. ROUYN-NORANDA, QC
DUSOME, DANIEL, P MIDLAND, ON	TELUS FREIGHT CO. INC. BRAMPTON, ON	9053-1070 QUEBEC INC. ST-LEONARD, QC
EDMUNDS, DAVID, L THUNDER BAY, ON	THT TRANSPORT LTD. ETOBICOKE, ON	9063-4502 QUEBEC INC. UPTON, QC
GCD TRANSPORT GROUP INC. BOLTON, ON	TRANSPORT GUY CLOUTIER INC. ST-DOMINIQUE, QC	9063-9345 QUEBEC INC. SHERRINGTON, QC
JAYRICH TRANSPORT LTD. WATERFORD R1, ON	WARP 9 TRANSPORT INC. BURLINGTON, ON	9106-0277 QUEBEC INC. VICTORIAVILLE, QC
LAIDLAW CARRIERS PCS GP INC. ST-MATHIEU-BELOEIL, QC	WEST COAST TRANSPORT INC. MISSISSAUGA, ON	9108-1521 QUEBEC INC. OTTERBURN PARK, QC
LATOUR, DAVID, WAYNE BRAMPTON, ON	WOODBURY TRANSPORT LLC QUEENSTOWN, MD	9110-0909 QUEBEC INC. ST-MICHEL, QC
LEGARDE, MONICA THUNDER BAY, ON	584494 ONTARIO INC. TILLSONBURG RR3, ON	A.C.E. CARTAGE ETC. TORONTO, ON
L.T.J. HOLDCO INC. WAWA, ON	1218933 ONTARIO LIMITED BARRIE, ON	
MARCIL, SERGE SAINT-LUC, QC	1302857 ONTARIO INC. HAMILTON, ON	

J. Greig Beatty
Manager/
Chef de Service

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Badder Transportation Inc. 45883-A
98 York St., Aylmer, ON N5H 2X8

Applies for the approval of the transfer of public vehicle (school bus) operating licence PVS-390 now in the name of Saugeen Bus Lines Ltd., 225 Hill Street, Clinton, ON N0M 1L0.

DMC Transat Inc. 46100
300 Leo-Pariseau, Suite 2410, Montreal, Quebec H2W 2P6

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip, from points in the Province of Quebec as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and the Ontario/USA border crossings

1. to points in Ontario;
2. in transit through Ontario to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and the Ontario/USA border crossings and return of same passengers on the same chartered trip to point of origin.

Provided that there be no pick up or drop off of passengers except at point of origin.

Don Freeman Bus Lines Limited 44771-E
56 Harbour St., R. R. # 3, Brighton, ON K0K 1H0

Applies for the approval of transfer of shares as follows:

20 Common Shares of the capital stock of the Corporation "Don Freeman Bus Lines Limited" now in the name of 1316648 Ontario Limited to 684811 Ontario Limited, o/a C. Smith Bus Lines, 1280 Frankford Road, R. R. # 2, Frankford, ON K0K 2C0.

C. Seeley's Bus Lines Ltd. 25703-G
Box 2144, Prescott, ON K0E 1T0

Applies for the approval of transfer of shares as follows:

100 Common Shares of the capital stock of the Corporation "C. Seeley's Bus Lines Ltd." From the estate of Charles Alzon Seeley and Gloria Seeley c/o R. R. # 2, Spencerville, Ontario to Laidlaw Transit Ltd., 3221 North Service Road, Burlington, ON L2R 3Y8.

Suntrek Tours Inc. 46101
77 West Third St., Santa Rosa, California 95401 USA

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip, from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and the Ontario/USA border crossings

1. to points in Ontario;
2. in transit through Ontario to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and the Ontario/USA border crossings and return of same passengers on the same chartered trip to point of origin.

Provided that there be no pick up or drop off of passengers except at point of origin

Felix D'Mello
Board Secretary/
Secrétaire de la Commission

31/13

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

2002-06-20
A.L. SUNWAY TRADING LTD. 1081858
DEMOND HAIR SALON LTD. 1197178

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

HENWOOD CORRECTIONS LIMITED	1121639
BOURKE MASONRY LTD.	619754
SEENWEAVERS INC.	594288
WIDE SPACE ENTERPRISE CO. LTD.	1224317
1023143 ONTARIO LIMITED	1023143
1388959 ONTARIO INC.	1388959
2002-06-21	
CANPLAY FAMILY ENTERTAINMENT CORP.	1332715
J. F. HOGAN MARKETING ASSOCIATES LTD.	285468
TECHIFULL CONSULTING INC.	1370490
WEXFORD INVESTMENTS CALEDON INC.	903610
2002-07-02	
COAST TO COAST INSTALLATION INC.	622580
2002-07-05	
MICJON LTD.	450296

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale Numéro de la
de la compagnie : compagnie en Ontario

2002-07-08	
ATKINS INVESTMENTS LIMITED	103047
COLLIS INVESTMENTS LIMITED	103059
2002-07-09	
CALABARESE DEVELOPMENTS INC.	811756
2002-07-10	
ERIONDALE HOLDINGS LTD.	678108
L.T. SUSSMAN PHARMACY LIMITED	652344
MERKUR PUBLISHING CO. LTD.	621947
2002-07-11	
ENVIRO KLENZ CANADA INC.	1252134
HUBNER HOLDINGS LTD.	867126
INTERNATIONAL TECHNOLOGY VENTURES INC.	943640
JOHN WYNIA LTD.	280480
TWOMOBILE.COM INC.	1384203
424675 ONTARIO LTD.	424675
643272 ONTARIO LIMITED	643272
2002-07-12	
BOBCAYGEON PRODUCE CO. INC.	310890
CCY CONSULTING SERVICES, INC.	418825
KEN'S STEREO & TV LTD.	1297122
MEDWAY FOOD LTD.	1412645
WINDSOR ONLINE INC.	1287798
1065495 ONTARIO LIMITED	1065495
1170571 ONTARIO LIMITED	1170571
1353962 ONTARIO INC.	1353962
2002-07-15	
ASIAM CF ENTERPRISES INC.	1018246
COINWATCH CANADA INC.	1205102
DOWN SOUTH HOLDINGS INC.	880383
MANAGEMENT HOUSE INTERNATIONAL INC.	876442
MARK-STO HOLDINGS LIMITED	628943
1170060 ONTARIO LIMITED	1170060
1299316 ONTARIO INC.	1299316
1404158 ONTARIO INC.	1404158
1503666 ONTARIO LTD.	1503666
1503668 ONTARIO LTD.	1503668
823251 ONTARIO INC.	823251
882405 ONTARIO LIMITED	882405
2002-07-16	
BALANCE INVESTMENTS LIMITED	1269054
HYDUK ENTERPRISES INC.	578184
KOSMOS COMPUTER CONSULTANTS LIMITED	906287
NU-PLAST POLYMERS INTERNATIONAL INC.	1156974
P.E. NEWDICK ENTERPRISES LTD.	645449
ROBBIE'S FOOD STORES LIMITED	1439758
SZE WAN CONSULTING INC.	1046685

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale Numéro de la
de la compagnie : compagnie en Ontario

2002-07-17	
AROUND CANADA BUSINESS CONSULTANTS LTD.	1291705
C.M. CARNAHAN & SON LTD.	629927
CLIFFS OF CANADA LIMITED	87117
HUELUX DECORATING LTD.	1357725
LONG RIVER (CANADA) LTD.	1290257
M. MOSER ASSOCIATES (CANADA) LIMITED	940318
NEWCOURT MERCANTILE FINANCIAL LTD.	971731
PURETECH INTERNATIONAL CANADA INC.	1210509
1407689 ONTARIO INC.	1407689
990937 ONTARIO INC.	990937
2002-07-18	
GREEN'S ELECTRICAL TECHNOLOGY INC.	1281486
HILLCREST DIAMONDS INC.	1161192
TEAM FD INC.	1399594
THE AUTOMOTIVE CRITIQUE LIMITED	1415895
XINCON PERSONNEL INC.	1320375
1084636 ONTARIO INC.	1084636
1177943 ONTARIO LIMITED	1177943
1325235 ONTARIO INC.	1325235
2005703 ONTARIO INC.	2005703
829631 ONTARIO INC.	829631
2002-07-19	
CANADIAN HOFFMAN DIAMOND PRODUCTS LIMITED	656384
CAPITAL CITY TRANSPORT LIMITED	120127
CD COMPUTING INCORPORATED	927208
CRITERIUM CORPORATION	958685
M & T TOPAL LTD.	1316125
MANDENT CORPORATION	311430
RELIABILITY BASED MAINTENANCE INC.	1460322
VALBRIDGE CONSTRUCTION LIMITED	236187
WEBSOURCE CORPORATION	1289634
1066184 ONTARIO INC.	1066184
1467581 ONTARIO INC.	1467581
2002-07-22	
BASRA TAXI LIMITED	682612
KOMURRAY INVESTMENTS INC.	384032
MICHAEL ORR ENTERPRISES INC.	622731
TOWN PLANNING CONSULTANTS INCORPORATED	89650

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

39/02

Ministry of Municipal Affairs and Housing Ministère des affaires municipales et du logement

Social Housing Reform Act, 2000

Issuing of Amending Transfer Orders by the Lieutenant Governor in Council

NOTICE IS HEREBY GIVEN, pursuant to subsection 40(1) of the *Social Housing Reform Act, 2000* that Transfer Orders have been made under subsection 34(1) of the *Social Housing Reform Act, 2000*, transferring rights, interest, liabilities and obligations from the Transferor as noted below to the Transferee as noted below:

Transferor	Transferee	Effective Date
Her Majesty the Queen, in right of Ontario, as represented by the Minister of Municipal Affairs and Housing	Social Housing Services Corporation	February 1, 2002
Her Majesty the Queen, in right of Ontario, as represented by the Minister of Municipal Affairs and Housing	Social Housing Services Corporation	July 1, 2002

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIER,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

Sheriff's Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, Toronto, Ontario, dated April 11, 2001 Court File No. 01-CV-203525 SR to me directed, against the real and personal property of ANNY LAI YAN YU, Defendant, at the suit of BRAITHWAITE HARRIS & CHONG, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of ANNY LAI YAN YU, Defendant, in and to:

Lot 1, Plan 65M-3135, Town of Richmond Hill, Regional Municipality of York, Land Titles Office for the Land Titles Division of York (No. 65) and Municipality known as 110 Pathlane Road Richmond Hill, Ontario L4B 4B7.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of ANNY LAI YAN YU, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below, at the Court House, in room 2025, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario on Wednesday, September 11, 2002 at 1:00 o'clock in the afternoon.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00 whichever is greater

- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at the Court House, Civil/Enforcement Office, 50 Eagle Street West, Newmarket, On L3Y 6B1.

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase, any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process either directly or indirectly.

Dated this 26th day of June, 2002.

(3995) 91

Sheriff
Civil/Enforcement Office
Regional Municipality of York
Telephone (905) 853-4809
For Information Contact:
BETTY CIRACO, Ext. 6210
Sheriff's File No. 01-1669

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, Toronto, Ontario, dated October 25, 2000 Court File No. 29359/91U to me directed, against the real and personal property of ROHAN SINGH, THEO ARONIS and PANAYEOTES PASSAKOS, Defendants, at the suit of PATRICIA PICCOLI and LISA HAMILTON, Plaintiffs, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of ROHAN SINGH, Defendant, in and to:

PT. Parcel 74-1, Section 65M-3092, Being Part Block 74, Plan 65M-3092, Being Pt(s) 9, 10, and 11, Plan 65R-19084, Town of Markham, Regional Municipality of York, Land Titles Office for the Land Titles Division of York (No. 65) and Municipality known as 79 Kruger Road Markham, Ontario L3S 3Y7.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of ROHAN SINGH, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below, at the Court House, in room 2025, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario on Wednesday, September 11, 2002 at 1:00 o'clock in the afternoon.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00 whichever is greater

- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at the Court House, Civil/Enforcement Office, 50 Eagle Street West, Newmarket, On L3Y 6B1.

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase, any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process either directly or indirectly.

Dated this 24th day of June, 2002.

(3996) 91

Sheriff
Civil/Enforcement Office
Regional Municipality of York
Telephone (905) 853-4809
For Information Contact:
BETTY CIRACO, Ext. 6210
Sheriff's File No. 00-5032

**Sales of Lands for Tax Arrears
by Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF
NORTH DUMFRIES**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, September 6, 2002 at the office of the Treasurer of The Corporation of the Township of North Dumfries.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:05 p.m. in the Council Chambers for the Township of North Dumfries.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount (set out the cancellation price as of the first day of advertising)
------------------------	--

Lot 7, Registered Plan 1508, Township of North Dumfries, Regional Municipality of Waterloo.....	\$19,045.11
---	-------------

Municipal Address: 72 Nith River Way,
Ayr, ON NOB 1E0. Assessment Roll
Number: 3001-010-001-00607

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

(3997) 31	Treasurer The Corporation of Township of North Dumfries 1171 Greenfield Road R.R. No. 4 Cambridge, ON N1R 5S5
-----------	--

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF TINY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, September 4, 2002, at the Township of Tiny Administrative Building, at The Corporation of the Township of Tiny, 130 Balm Beach Road West, R.R. #1, Perkinsfield, Ontario L0L 2J0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. in the Council Chambers for the The Corporation of the Township of Tiny:

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Roll No. 4368-000-014-52400-0000 Part of Lot 19, Concession 21 Township of Tiny, County of Simcoe	\$10,001.91

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to The Corporation of the Township of Tiny and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Corporation of the Township of Tiny makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

(3998) 31	JOHN THERIAULT Treasurer The Corporation of Township of Tiny R.R. #1 130 Balm Beach Road West Perkinsfield, Ontario L0G 2J0 (705) 526-4204
-----------	---

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

**THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF
WEST NIPISSING**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on September 11th, 2002, at Town Hall, 225 Holditch Street, Suite 101, Sturgeon Falls, Ontario. P2B 1T1.

The tenders will then be opened in public on the same day at Town Hall, 225 Holditch Street, Suite 101, Sturgeon Falls, Ontario. P2B 1T1 at 4:00 p.m. local time.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount (set out the cancellation price as of the first day of advertising)
------------------------	--

Parcel 16981 Nipissing, Part of Lot 6, Concession 1, Township of Springer, now Municipality of West Nipissing, District of Nipissing Roll No. 48 52 040 002 09100	\$53,308.04
--	-------------

Part of Lot 221, Plan 40, Town of Cache Bay, now Municipality of West Nipissing, District of Nipissing, more particularly described in Instrument No. 158754 filed at the Registry Office No. 36 in North Bay, Ontario Roll No. 48 52 050 000 28400	\$6,001.49
---	------------

Part of Lot 221, Plan 40, Town of Cache Bay, now Municipality of West Nipissing, District of Nipissing, more particularly described in Instrument No. 158755 filed at the Registry Office No. 36 in North Bay, Ontario Roll No. 48 52 050 000 28605	\$65,543.23
---	-------------

Part of Lot 221, Plan 40, Town of Cache Bay,
now Municipality of West Nipissing, District of
Nipissing, more particularly described in Instru-
ment No. 158779 filed at the Registry Office
No. 36 in North Bay, Ontario
Roll No. 48 52 050 000 28600 \$13,149.46

Parcel 18691 Nipissing, south east Part of Lot 3,
Concession "A", Township of Springer, now
Municipality of West Nipissing, District of
Nipissing
Roll No. 48 52 040 001 39400 \$32,583.52

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accom-
panied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or
cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario
Savings Office payable to the municipality or board and representing at
least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or
any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for
ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Muni-
cipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will
be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the
relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the pre-
scribed form of tender, contact:

Treasurer
The Corporation of the Municipality
of West Nipissing
225 Holditch Street, Suite 101,
Sturgeon Falls, Ontario P2B 1T1

(3999) 31

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWN OF BRADFORD WEST GWILLIMBURY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s)
described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Tues-
day, September 10, 2002, at the Municipal Finance Office, 61 Holland
Street East, Bradford, Ontario, L3Z 2A8.

The tenders will then be opened in public on the same day at the
Municipal Finance Office, 61 Holland Street East, Bradford, Ontario,
L3Z 2A8.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Roll No. 43-12-010-001-07100-0000 PIN58014-0093 (LT) Parcel 10-1, Section 51M-532, Block 10 Plan 51M-532, Town of Bradford West Gwillimbury, County of Simcoe, Subject to BR 3596, LT272565, LT273479 File No 99-01. Maplegrove Ave. There are underground services on the subject lot and it does not meet the criteria under the applicable Zoning By-Law as a building lot.	\$6,831.96

Roll No. 43-12-010-005-19301-0000 PIN58011-0202 (R) Part Lot 17, Concession 6 & Part of Road Plan 775, Town of Bradford West Gwillimbury, County of Simcoe, As In 321842 File No 99-02. 135 Peterman Lane. The subject lot is land locked and there is no open road allowance to provide ingress or egress. The subject lot does not meet the criteria under the applicable Zoning By-Law as a building lot.	\$25,515.31
--	-------------

Roll No. 43-12-020-003-03398-0000 PIN58041-0053 (LT) Parcel Block 27-1, Section 51M-333, Block 27 Plan 51M-333, Subject to Right LT118756, Subject to LT118517, Town of Bradford West Gwillim- bury, County of Simcoe File No 99-03. 290 Artesian Industrial Parkway.	\$8,001.61
--	------------

Roll No. 43-12-020-005-04502-0000 PIN58006-0046 (LT) Part Lot 11, Concession 4, Parts 1-4 51R-13082, T/W As In R0515484, Subject to As In R0515484, Town of Bradford West Gwillimbury, County of Simcoe File No 99-04. 1706 Canal Road. The subject lot is land locked with no means of ingress or egress and is situated in the flood plain.	\$4,070.81
---	------------

Roll No. 43-12-020-005-04503-0000 PIN58006-0045 (LT) Part Lot 11, Concession 4, Parts 4, 5, 51R-13982, Town of Bradford West Gwillimbury, County of Simcoe File No 99-05. 1694 Canal Road. The subject lot is land locked with no means of ingress or egress and is situated in the flood plain.	\$9,064.06
---	------------

Roll No. 43-12-020-006-01600-0000 PIN58001-0030 (LT) Part Lot 4, Concession 2, Town of Bradford West Gwillimbury, County of Simcoe, As In # 422663 File No 99-06. 531 Canal Road. The subject lot does not meet the criteria under the applicable Zoning By-Law as a building lot.	\$5,631.33
---	------------

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accom-
panied by a deposit in the form of a money order or bank draft or cheque
certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings
Office payable to the Municipality and representing at least 20 per cent
of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or
any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for
ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Muni-
cipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will
be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the
relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the pre-
scribed form of tender, contact:

JANE VADER
Tax Collector
The Corporation of the Town of
Bradford West Gwillimbury
Finance Office
61 Holland Street East
P.O. Box 160
Bradford Ontario L3Z 2A8
905-775-5303

(4000) 31

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ADMASTON / BROMLEY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s)
described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Aug-
ust 22, 2002, at Municipal Office, 477 Stone Rd., R.R. 2, Renfrew,
Ont.

The tenders will then be opened in public on the same day at 477
Stone Rd., R.R. # 2 Renfrew, Ont.

	Minimum Tender Amount
	(set out the cancellation price as of the first day of advertising)
Description of Land(s)	

Part Lot 12, Concession 4, Geographic Township of Bromley, in the Township of Admaston/Bromley, in the County of Renfrew, as in R134870, being all of PIN 57242-0010 (LT). \$3,040.20

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

(4001) 31	Clerk-Treasurer The Corporation of the Township of Admaston / Bromley 477 Stone Rd. R.R. # 2 Renfrew, Ontario K7V 3Z3
-----------	---

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF NORTHERN BRUCE PENINSULA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on August 22, 2002, at the Municipal Office, 56 Lindsay Road 5, R.R. #2, Lion's Head, Ontario N0H 1W0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Office, 56 Lindsay Road 5, R.R. #2, Lion's Head, Ontario N0H 1W0.

	Minimum Tender Amount
Description of Land(s)	

122 Bay St. S., Tobermory, Ontario.
Roll No. 41 09 680 005 27600, File No. 00-15,
Part of Lots 61 to 66, both inclusive, and Lots 55 to 60, both inclusive, on the South side of Elgin St. in the Town Plot of Bury in the geographic Township of St. Edmunds, now in the Municipality of Northern Bruce Peninsula, County of Bruce (No. 3) and being the Lands in Instrument No.319533. \$314,380.52

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

Tenderers are hereby advised that the above property is subject to a mortgage in favor of the BUSINESS DEVELOPMENT BANK OF CANADA. In order to obtain clear title to this property the successful purchaser will have to pay the balance of the mortgage owing to BUSINESS DEVELOPMENT BANK OF CANADA.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

(4002) 31	TERESA SHEARER Treasurer/Tax Collector The Corporation of the Municipality of Northern Bruce Peninsula Municipal Office 56 Lindsay Road 5, R.R. #2 Lion's Head, Ontario N0H 1W0 (519) 793-3522
-----------	--

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE CITY OF BURLINGTON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on August 15th, 2002, at the Clerks Department, 1st Floor, City Hall, 426 Brant Street, Burlington, On. L7R 3Z6.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. (local time) at the City of Burlington, 426 Brant Street in Council Chambers, 2nd Floor, following the closing of tenders.

	Minimum Tender Amount
	(set out the cancellation price as of the first day of advertising)
Description of Land(s)	

Tax Account Number 127644
Roll No. 24 02 080 819 02500
179 Hammersmith Court
Lot 360, Plan 607
60 feet by 105 feet more or less
2002 Assessed Value 183,000 \$19,000.00

Note: The municipality does not provide an opportunity for potential purchasers to view properties nor is it in position to provide successful purchasers with key or vacant possession.

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

(4003) 31	KEN CHARLES Supervisor of Purchasing 905-335-7600 ext. 7660 or MARG LA PORTE Coordinator of Collections 905-335-7600 ext. 7753 426 Brant Street Burlington, Ontario L7R 3Z6
-----------	---

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2002—08—03

ONTARIO REGULATION 219/02

made under the

LAND REGISTRATION REFORM ACT

Made: December 12, 2001

Filed: July 17, 2002

Amending O. Reg. 16/99

(Automated System)

Note: Since the end of 2001, Ontario Regulation 16/99 has been amended by Ontario Regulations 44/02, 111/02, 164/02 and 218/02. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. The Table to subsection 3 (1) of Ontario Regulation 16/99 is amended by adding the following item:

COLUMN 1	COLUMN 2
Wellington (No. 61)	July 17, 2002

NORMAN W. STERLING

Minister of Consumer and Business Services

Dated on December 12, 2001.

31/02

ONTARIO REGULATION 220/02

made under the

BUILDING CODE ACT, 1992

Made: July 17, 2002

Filed: July 18, 2002

Amending O. Reg. 403/97

(Building Code)

Note: Ontario Regulation 403/97 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. Article 1.1.3.2. of Ontario Regulation 403/97 is amended by adding the following definition:

Public spa means a hydro-massage pool containing an artificial body of water that is intended primarily for therapeutic or recreational use, that is not drained, cleaned or refilled before use by each individual and that utilizes hydrojet circulation, air induction bubbles, current flow or a combination of them over the majority of the pool area, but does not include,

(a) wading pools, or

(b) spas operated in conjunction with less than six *dwelling units*, *suites* or single family residences, or any combination of them, for the use of occupants or residents and their visitors.

2. Article 2.1.2.1. of the Regulation is amended by adding the following Sentence:

(3) *Public spas* are designated structures to which Section 3.11A. applies.

3. (1) Table 2.6.3.2. of the Regulation is amended by adding the following row immediately before the row referring to Document B16.3-1992, “Malleable Iron Threaded Fittings (Classes 150 and 300)”:

ANSI/ ASME	A112.19.8M-1987	Suction Fittings for Use in Swimming Pools, Wading Pools, Spas, Hot Tubs, and Whirlpool Bathtub Appliances	3.11A.4.1.(9)
---------------	-----------------	--	---------------

(2) Table 2.6.3.2. of the Regulation is amended by striking out the row referring to Document CAN3-B66-M90, “Prefabricated Septic Tanks and Sewage Holding Tanks” and substituting the following row:

CSA	CSA B66-00	Prefabricated Septic Tanks and Sewage Holding Tanks	8.2.2.2.(1) 8.2.2.2.(2) 8.2.2.2.(2.1) 8.2.2.3.(7)
-----	------------	---	--

4. (1) The heading to Article 3.1.5.21. of the Regulation is revoked and the following substituted:

3.1.5.21. Combustible Components in Public Pools and Public Spas

(2) Sentence 3.1.5.21.(1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) *Combustible* fittings and components in a *public pool* or *public spa*, including main drains, piping, skimmers, return inlets, steps, ladder rungs and liners, are permitted in a *building* required to be of *noncombustible construction*.

5. Sentence 3.1.9.4.(8) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(8) *Combustible* piping not more than 25 mm in diameter containing chlorine gas is permitted to penetrate a *fire separation* between a chlorine gas *service room*, built in conjunction with a *public pool* or *public spa*, and the remainder of the *building*.

6. The Regulation is amended by adding the following Section:

Section 3.11A. Public Spas

3.11A.1. General

3.11A.1.1. Application

(1) This Section applies to the design and *construction* of site-assembled *public spas* and factory-built *public spas*.

(2) If material alterations to a *public spa* or the equipment installed in a *public spa* affect the bottom slope, the water volume or the capacity of the water circulation system, the adversely affected portions shall comply with the requirements of this Code.

(3) Except as provided in Sentence (4), if material alterations or repairs concern any pool fitting that passes water or air, or both, in or out of the pool tank, the affected fitting shall comply with Sentences 3.11.8.1.(20) and 3.11A.4.1.(4) to (10).

(4) If the material alterations or repairs concern a fitting cover or grille, the affected fitting cover or grille shall comply with Sentences 3.11A.4.1.(7) to (10).

(5) For the purposes of this Section, every reference to a *public pool* or a *recirculation system* in a definition in Article 1.1.3.2., or a Sentence or Clause in Section 3.11. that is made applicable to *public spas* by this Section, shall be deemed to be a reference to a *public spa* or water circulation system, respectively.

3.11A.2. Public Spa and Deck Design and Construction Requirements

3.11A.2.1. Construction Requirements

(1) In addition to the requirements of this Subsection, *public spas* shall comply with the requirements of Sentences 3.11.3.1.(13) to (17), (19), (20) and (22) and Clause 3.11.3.1.(24)(a).

(2) A *public spa* shall be constructed to have a water depth of not more than 1 200 mm.

(3) The slope of the bottom of any portion of a *public spa* shall not exceed 8%.

(4) A *public spa* shall be surrounded by a hard-surfaced *pool deck* that

- (a) shall have a minimum clear deck space of not less than 1.8 m at the main entrance point,
- (b) shall have a clear deck space of 900 mm on all sides, except as required by Clause (a) and permitted by Sentence (5),
- (c) shall be sloped away from the pool to waste drains or to adjacent lower ground at a slope of between 2% and 4%, in the case of an outdoor *public spa*, and
- (d) shall be impervious and sloped away from the pool to waste drains at a slope of between 1% and 4%, in the case of an indoor *public spa*.

(5) One section of the hard-surfaced *pool deck* that does not exceed 25% of the perimeter of the *public spa* may have a minimum clear deck space of not more than 300 mm if

- (a) the *public spa* has an area less than 6 m², and
- (b) the *public spa* has no interior dimension more than 2.5 m.

(6) The maximum depth of water to a seat or bench in a *public spa* shall be 600 mm.

(7) If a set of steps is provided for entry into and egress from the *public spa* water, the steps

- (a) shall be equipped with a handrail,
- (b) shall have a non-slip surface, and
- (c) shall have a band of contrasting colour along the entire juncture of the side and top of the edges.

(8) Every *public spa* shall be provided with dressing rooms, water closets and shower facilities that are conveniently available on the premises.

3.11A.3. Ramps Into Public Spas

3.11A.3.1. Ramps into Spas

(1) Not more than 50% of the total perimeter of a *public spa* may be replaced by one or more ramps that permit a bather seated in a wheelchair to enter the water with or without the wheelchair.

(2) If a *public spa* has one or more ramps described in Sentence (1), the *public spa* shall comply with Sentences 3.11.5.1.(1) to (3) and (5) to (8).

3.11A.4. Water Circulation for Public Spas

3.11A.4.1. Water Circulation Systems

(1) In addition to the requirements of this Subsection, the water circulation system of a *public spa* shall comply with the requirements of Sentences 3.11.8.1.(2), (3), (6), (7), (9), (10), (11), (13) and (20).

(2) A *public spa* shall be equipped with a water circulation system that is capable of filtering, disinfecting and passing the *public spa* water through the *public spa* with a turnover period of not more than

- (a) 30 minutes for a *public spa* with a volume of water that exceeds 6 m³,
- (b) 20 minutes for a *public spa* with a volume of water that exceeds 4 m³ but does not exceed 6 m³, or
- (c) 15 minutes for a *public spa* with a volume of water that does not exceed 4 m³.

(3) If cartridge-type filters are used for a *public spa*, the filters shall be a surface-type that is designed for a maximum flow rate of 0.27 L/s/m² of effective filter area.

(4) Except as provided in Sentence (6), every circulation system in a *public spa* shall be served by a minimum of two suction or gravity outlets

- (a) that are interconnected to a full size manifold, and
- (b) except as provided in Sentence (5), that are separated by a clear distance of not less than 900 mm.

(5) If compliance with Clause (4) (b) is impracticable because of dimensional restrictions at the bottom of the *public spa*, the outlets may be located on two different planes of the *public spa* if

- (a) at least one of the outlets through which the *public spa* can be emptied to a full-size manifold is located on the bottom of the *public spa*, and
- (b) the bottom of all outlets, other than skimmers, are not more than 75 mm from the floor of the *public spa*.

(6) A circulation system in a factory-built *public spa* may be served by a built-in suction or gravity outlet with multiple openings that are connected to a full-size manifold.

(7) All fittings at or below the water surface that allow water or air or both to be passed to or from the *public spa* shall be securely held in place by corrosion resistant fastening that requires a tool for removal and is galvanically compatible with the fittings and grilles or covers.

(8) Except as provided in Sentence (9), all suction or gravity fittings installed at or below the water line of a *public spa* shall

- (a) have a maximum opening of 7 mm in one direction, and
- (b) be designed so that the flow of water through the openings does not exceed 0.45 m/s.

(9) Sentence (8) does not apply to suction and gravity outlets which are equipped with anti-entrapment covers that comply with the requirements of ANSI/ASME A112.19.8M, "Suction Fittings for Use in Swimming Pools, Wading Pools, Spas, Hot Tubs, and Whirlpool Bathtub Appliances".

(10) The calculation of water velocities for the purposes of Clause (8) (b) and Sentences (11) and (12) and the calculation of water flow rates for the purposes of Sentence (9) shall be based on the assumption that all possible sources of suction flow are present at the same time.

(11) The water velocity in a suction pipe shall not exceed 1.8 m/s.

(12) The water velocity in a pressure pipe shall not exceed

- (a) 3.0 m/s for plastic piping, and
- (b) 1.8 m/s for copper piping.

(13) Every suction system that serves a *public spa* shall be equipped with a vacuum relief mechanism which shall include

- (a) a vacuum release system,
- (b) a vacuum limit system, or
- (c) other engineered systems which are designed, constructed and installed to conform to good engineering practice appropriate to the circumstances.

(14) Equipment shall be installed to continuously disinfect the water in a *public spa* by means of a chlorination, hypochlorination or bromination system that is capable of regulating the dosage of chlorine or bromine.

(15) If a two-speed pump is utilized for a *public spa*, the filter and heater shall be sized to accommodate the maximum pump output, without exceeding the manufacturer's design flow rate of the filter element or heater and without by-passing the filter element.

(16) A *public spa* equipped with hydro-massage jet fittings shall be provided with a timing device

- (a) that controls the period of operation of the jet pump, and
- (b) that is placed in a location where the user must exit the *public spa* to reset the timer.

(17) A *public spa* water heater shall be equipped with an upper limit cut-off device

- (a) that is independent of the normal *public spa* water temperature thermostat, and
- (b) that limits the maximum water temperature of the *public spa* to 40°C.

(18) A *public spa* shall be equipped with a water circulation system that is capable of both completely and partially draining and refilling the *public spa* water.

3.11A.5. Emergency Provisions for All Public Spas**3.11A.5.1. Lighting and Emergency Provisions**

(1) In addition to the requirements of this Subsection, *public spas* shall comply with the requirements of Sentences 3.11.10.1.(1) to (6).

(2) An emergency telephone directly connected to an emergency service or to the local telephone utility shall be installed within 30 m of the *public spa*.

(3) All pumps used in a *public spa* shall be capable of being deactivated by an emergency stop button that is clearly labelled and located within the immediate vicinity of the *public spa*.

(4) The emergency stop button required in Sentence (3)

(a) shall be a switch separate from the *public spa's* timing device,

(b) shall activate an audible and a visual signal when used, and

(c) shall have an emergency sign conforming to Sentence 3.11.10.1.(14).

(5) If a *public spa* and *public pool* are located in the same room or space, the emergency stop buttons required in Sentences (3) and 3.11.10.1.(12) shall deactivate all pumps serving the *public spa* and *public pool*.

3.11A.6. Service Rooms and Storage for All Public Spas**3.11A.6.1. Service Rooms and Storage Facilities**

(1) *Service rooms* and storage facilities for all *public spas* shall comply with the requirements of Article 3.11.11.1.

7. Sentence 3.15.2.1.(1) of the Regulation is amended by striking out "Sections 3.7. and 3.11." and substituting "Sections 3.7., 3.11. and 3.11A.".

8. Sentence 4.1.7.2.(2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) In addition to the distribution in Sentence (1), flat roofs and shed roofs, gable roofs of 15° slope or less and arched or curved roofs shall be designed for the specified uniform snow load in Sentence 4.1.7.1.(1), computed using $C_s = 1.0$, distributed on any one portion of the loaded area, and half of this load on the remainder of the loaded area, in such a way as to produce the greatest effects on the member concerned.

9. Article 4.1.9.1. of the Regulation is amended by adding the following Sentence:

(17) Except as provided for in Sentence (21), the values of S_p in Sentences (15) and (16) for architectural components shall conform to Table 4.1.9.1.D.

10. Sentences 8.2.2.2.(1) and (2) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(1) Subject to Sentence 8.2.2.2.(2.1), a tank that is used as a *treatment unit* in a Class 4 *sewage system* or a *holding tank* in a Class 5 *sewage system* shall conform to the requirements of CSA B66 "Prefabricated Septic Tanks and Sewage Holding Tanks".

(2) Subject to Sentence 8.2.2.2.(2.1), material standards, access and *construction* methods and practices for a tank used for other Classes of *sewage systems* shall conform to the requirements of CSA B66 "Prefabricated Septic Tanks and Sewage Holding Tanks".

(2.1) Tanks referred to in Sentences 8.2.2.2.(1) and (2) are not required to conform to the requirements of Clause 9.2(j) of CSA B66 "Prefabricated Septic Tanks and Sewage Holding Tanks".

11. Clause 8.2.2.3.(7)(a) of the Regulation is amended by striking out "CAN3-B66" and substituting "CSA B66".

12. Sentence 10.3.1.1.(1) of the Regulation is amended by striking out "3.11." and substituting "3.11., 3.11A.".

13. Sentence 11.4.3.4.(2) of the Regulation is amended by striking out "3.11." and substituting "3.11., 3.11A.".

14. Section 12.1 of the Regulation is amended by adding the following Subsection:

12.1.4. Transition August, 2002**12.1.4.1. Transitional Rule**

(1) Subject to Sentence (2), the row of Table 2.6.3.2. that refers to Document CAN/CSA B66-M90, "Prefabricated Septic Tanks and Sewage Holding Tanks", and Articles 8.2.2.2. and 8.2.2.3. as they read on August 3, 2002 shall be deemed to continue in force with respect to *construction*

(a) for which a permit is issued before August 4, 2002, or

(b) for which the working drawings, plans and specifications are substantially completed before August 4, 2002, and for which an application for a permit is made before November 3, 2002.

(2) Sentence (1) does not apply unless the *construction* is commenced within six months after the permit is issued.

(3) The row of Table 2.6.3.2. that refers to Document CSA B66-00, "Prefabricated Septic Tanks and Sewage Holding Tanks", does not apply to construction to which Sentence (1) applies.

15. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the later of,

(a) August 4, 2002, and

(b) the day this Regulation is filed.

(2) Sections 1 and 2, subsection 3 (1), and sections 4, 5, 6, 7, 12 and 13 come into force on November 3, 2002.

31/02

ONTARIO REGULATION 221/02

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: July 17, 2002

Filed: July 18, 2002

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(Speed Limits)

Note: Since the end of 2001, Regulation 619 has been amended by Ontario Regulations 9/02, 53/02, 55/02 and 152/02. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. (1) Paragraph 39 of Part 2 of Schedule 13 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

District of Thunder Bay — Township of Nipigon

39. That part of the King's Highway known as No. 11 in the Territorial District of Thunder Bay lying between a point

situate 150 metres measured easterly of Stillwater Creek Bridge in the Township of Nipigon and a point situate at its intersection with the roadway known as Arthur Street and the King's Highway known as No. 61 in the City of Thunder Bay.

(2) Paragraph 14 of Part 4 of Schedule 13 to the Regulation is revoked and the following substituted:

District of Thunder Bay — Township of Nipigon

14. That part of the King's Highway known as Nos. 11 and 17 in the Township of Nipigon in the Territorial District of Thunder Bay lying between a point situate 200 metres measured easterly from its intersection with the roadway known as First Street and a point situate 150 metres measured easterly of the Stillwater Creek Bridge.

2. (1) Paragraph 45 of Part 2 of Schedule 21 to the Regulation is revoked and the following substituted:

District of Thunder Bay — Township of Nipigon

45. That part of the King's Highway known as No. 17 in the Territorial District of Thunder Bay lying between a point situate 150 metres measured easterly of Stillwater Creek Bridge in the Township of Nipigon and a point situate at its intersection with the roadway known as Arthur Street and the King's Highway known as No. 61 in the City of Thunder Bay.

(2) Paragraph 20 of Part 4 of Schedule 21 to the Regulation is revoked and the following substituted:

District of Thunder Bay — Township of Nipigon

20. That part of the King's Highway known as Nos. 11 and 17 in the Township of Nipigon in the Territorial District of Thunder Bay lying between a point situate 200 metres measured easterly from its intersection with the roadway known as First Street and a point situate 150 metres measured easterly of the Stillwater Creek Bridge.

3. Paragraph 1 of Part 4 of Schedule 46 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Renfrew — Township of North Algona Wilberforce

1. That part of the King's Highway known as Nos. 41 and 60 in the Township of North Algona Wilberforce in the County of Renfrew commencing at a point situate 457 metres measured northerly from its intersection with the northerly limits of the roadway known as Elgin Street and extending northerly a distance of 1000 metres.

4. Paragraph 4 of Part 4 of Schedule 64 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Renfrew — Township of North Algona Wilberforce

4. That part of the King's Highway known as Nos. 41 and 60 in the Township of North Algona Wilberforce in the County of Renfrew commencing at a point situate 457 metres measured northerly from its intersection with the northerly limits of the roadway known as Elgin Street and extending northerly a distance of 1000 metres.

5. The Regulation is amended by adding the following Schedule:

Schedule 267

HIGHWAY NO. 615

PART 1

(Reserved)

PART 2

(Reserved)

PART 3

(Reserved)

PART 4

(Reserved)

PART 5

(Reserved)

PART 6

District of Rainy River — Townships of Potts, Fleming and Senn

1. That part of the King's Highway known as No. 615 in the Townships of Potts, Fleming and Senn in the Territorial District of Rainy River lying between a point situate at the northernmost limit of Highway 615 and extending southerly a distance of 4.4 kilometres.

NORMAN W. STERLING
Minister of Transportation

Dated on July 17, 2002.

31/02

INDEX 31**GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT**

Criminal Code/Code criminel	993
Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	994
Ontario Highway Transport Board	995
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	995
Ministry of Municipal Affairs and Housing/Ministère des affaires municipales et du logement	996
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	997
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	997
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRE D'IMPÔT	998

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/**PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS**

Building Code Act, 1992	O. Reg. 220/02	1001
Highway Traffic Act	O. Reg. 221/02	1004
Land Registration Reform Act	O. Reg. 219/02	1001



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA, MasterCard or AMEX. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone (416) 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA, MasterCard ou AMEX. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone (416) 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938

INDEX TO THE ONTARIO GAZETTE
VOLUME 135-2002
January 5, 2002 to June 29, 2002
EXCLUDING REGULATIONS

INDEX DE LA GAZETTE DE L'ONTARIO
VOLUME 135-2002
5e janvier 2002 à 29e juin 2002
RÈGLEMENTS EXCLUS

ISSUE NO. NUMÉRO	DATE DE ISSUE DATE OF PUBLICATION	PAGES FROM/DE TO/À
1	2002-01-05	1-64
2	2002-01-12	65-80
3	2002-01-19	81-100
	Table of Regulations	1-115
4	2002-001-26	101-120
	Index to The Ontario Gazette Volume 134, 27 to 52, July 7, 2001 to December 29, 2001	
	Excluding Regulations	1-6
5	2002-02-02	121-136
6	2002-02-09	137-204
7	2002-02-16	205-228
8	2002-02-23	229-252
9	2002-03-02	253-268
10	2002-03-09	269-288
11	2002-03-16	289-312
12	2002-03-23	313-336
13	2002-03-30	337-444
14	2002-04-06	445-452
15	2002-04-13	453-488
16	2002-04-20	489-500
17	2002-04-27	501-512
18	2002-05-04	513-540
19	2002-05-11	541-576
20	2002-05-18	577-608
21	2002-05-25	609-628
22	2002-06-01	629-752
23	2002-06-08	753-792
24	2002-06-15	793-812
25	2002-06-22	813-836
26	2002-06-29	837-872

Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	3
Cancellations for Cause (Business Corporations Act)/Annulations pour un motif suffisant (Loi sur les compagnies)	3
Cancellation for Filing Default (Corporations Act)/Annulations pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales et associations)	3
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporation Act) Annulation de certificats de constitution en personne morale (Loi sur les compagnies)	3
Cancellation of Certificates of Incorporation (Co-operative Corporations Act)/Annulation de certificats de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés coopératives)	3
Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la Loi sur l'imposition des personnes morales)	3
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	3
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom	3
Co-operative Corporations Act (Certificate of Amendment of Article Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de modification de statut)	3
Co-operative Corporations Act (Certificates of Dissolution Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificats de Dissolution)	3
Co-operative Corporations Act (Certificates of Incorporation Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificats de constitution délivrés)	3
Corporation Notices/Avis relatifs aux compagnies	3
Courts of Justice Act/Loi sur les tribunaux judiciaires	3
Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994 (Certificates of Amalgamation)/Loi sur les caisses populaires et les credit unions, 1994 (Certificat de fusion)	3
Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994 (Certificate of Amendment of Articles Issued)/Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit unions (Certificat de modification des statuts)	3
Criminal Code/Code criminel	3
Environmental Assessment Act/Loi sur les évaluations environnementales	3
Errata/Errata	3
Erratum Notice/Avis d'erreur	3
Financial Services Commission of Ontario/Commission des Services Financiers de l'Ontario	4
Index to the Ontario Gazette/Index de la Gazette de l'Ontario	4
Marriage Act/Loi sur le mariage	4
Mining Act/Loi sur les mines	4
Ministry of Education/Ministère de L'Education	4
Ministry of Finance-Interest Rates/Ministère des finance-taux d'intérêt	4
Ministry of Municipal Affairs and Housing/Ministère des affaires municipales et du logement	4
Miscellaneous Notices/Avis divers	4
Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	4
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	4
Notice of Default in Complying with a Filing Requirement under the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	4
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	4
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la Loi sur les corporations	4
Notice to Creditors/Avis aux créanciers	4
Ontario Securities Commission/Commission des valeurs mobilière de l'Ontario	4
Orders in Council/Décrets	4
Parliamentary Notices - Return of Member/Avis parlementaires-rapport déclarant un député élu	4
Partnership Dissolution/Changes/Dissolution de sociétés la modifications	4
Proclamations/Proclamations	4
Province of Ontario/Province de l'Ontario	4
Public Guardian and Trustee/Tuteur et curateur public	4
Sales of Lands for Tax Arrears by Public Auction/Ventes de terrains aux enchères publiques pour arriéré d'impôt	5
Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender/Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt	5
Sheriffs' Sales of Lands/Ventes de terrains par le shérif	5
Table of Regulations/Table des règlements	5

**APPLICATIONS TO PROVINCIAL PARLIAMENT
DEMANDES AU PARLEMENT PROVINCIAL**

1250098 Ontario Inc., 635
1315267 Ontario Inc., 598, 616, 635, 780
1397399 Ontario Inc., 213, 234, 258, 274
1314184 Ontario Ltd., 274, 303, 326, 338
City of Ottawa ("City"), 338, 446, 456, 489
Huron Hospitality Inc., 106, 128, 146, 212
Ontario Bible College and Ontario Theological Seminary, 212, 233,
257, 273
Thunder Bay Foundation, 617, 635, 780, 802

CANCELLATIONS FOR CAUSE (BUSINESS CORPORATIONS ACT)

ANNULATIONS POUR UN MOTIF SUFFISANT (LOI SUR LES COMPAGNIES)
85, 140, 231, 632

CANCELLATION FOR FILING DEFAULT (CORPORATIONS ACT)

ANNULATION POUR OMISSION DE SE CONFORMER À UNE OBLIGATION DE DÉPÔT (LOI SUR LES PERSONNES MORALES ET ASSOCIATIONS)
256, 271

CANCELLATION OF CERTIFICATE OF INCORPORATION (BUSINESS CORPORATION ACT) ANNULATION DE CERTIFICAT DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE (LOI SUR LES COMPAGNIES)

86, 105, 141, 209, 232, 256, 582, 632, 757

CANCELLATION OF CERTIFICATES OF INCORPORATION (CO-OPERATIVE CORPORATIONS ACT) ANNULATION DE CERTIFICATS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE (LOI SUR LES SOCIÉTÉS COOPÉRATIVES)

3, 105, 233, 257, 272, 583, 616

CANCELLATION OF CERTIFICATES OF INCORPORATION (CORPORATIONS TAX ACT DEFAULTERS) ANNULATION DE CERTIFICATS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE (NON-RESPECT DE LA LOI SUR L'IMPOSITION DES PERSONNES MORALES)

66, 86, 295, 582, 615

**CERTIFICATES OF DISSOLUTION
CERTIFICATS DE DISSOLUTION**

1, 65, 84, 103, 126, 139, 208, 231, 255, 293, 580, 611, 632, 756, 796, 817, 839

**CHANGE OF NAME ACT
LOI SUR LE CHANGEMENT DE NOM**

87, 141, 296, 818

CO-OPERATIVE CORPORATIONS ACT (CERTIFICATE OF AMENDMENT OF ARTICLE ISSUED) LOI SUR LES SOCIÉTÉS COOPÉRATIVES (CERTIFICAT DE MODIFICATION DE STATUT)

67, 295, 583, 818, 840

CO-OPERATIVE CORPORATIONS ACT (CERTIFICATES OF DISSOLUTION ISSUED)

LOI SUR LES SOCIÉTÉS COOPÉRATIVES (CERTIFICATS DE DISSOLUTION)
3, 209, 232, 583

CO-OPERATIVE CORPORATIONS ACT (CERTIFICATES OF INCORPORATION ISSUED)

LOI SUR LES SOCIÉTÉS COOPÉRATIVES (CERTIFICATS DE CONSTITUTION DÉLIVRÉS)
86, 128, 257, 615, 797

**CORPORATIONS NOTICES
AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES**

Co-operative Corporations Act

A Child's World Day Care Centre Co-operative Inc., 92
Max Canada Insurance Company, 489, 505, 516, 550
Memorial Funeral Services Co-operative of London and District Ltd., 234

Winding Up/Liquidation

149 Ainslie Inc., 635
1413130 Ontario Inc., 70
1413131 Ontario Inc., 70
2008105 Ontario Inc., 303, 516
2008106 Ontario Inc., 303, 516
Cedar Hill Inc., 617
CIS Canada, Inc, 24
Cosburn Patterson Mather Limited, 617
Muskoka District Housing Corporation, 24
Omicron Technologies Group Inc., 636
P. Dalby Enterprises Inc., 802
Shun Fung International Trading Inc., 146
Swartz Management Consultants Inc., 635
Varu Investments Ltd., 636, 780
W K I Investments Inc., 92

**COURTS OF JUSTICE ACT
LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES**

4, 302, 826

CREDIT UNIONS CAISSES POPULAIRES ACT, 1994 (CERTIFICATES OF AMALGAMATION) LOI SUR LES CAISSES POPULAIRES ET LES CREDIT UNIONS, 1994 (CERTIFICAT DE FUSION)

87

CREDIT UNIONS AND CAISSES POPULAIRES ACT, 1994 (CERTIFICATE OF AMENDMENT OF ARTICLES ISSUED) LOI DE 1994 SUR LES CAISSES POPULAIRES ET LES CREDIT UNIONS (CERTIFICAT DE MODIFICATION DES STATUTS)

296

**CRIMINAL CODE
CODE CRIMINEL**

121, 205, 253, 269, 577, 629, 793, 813

**ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT
LOI SUR LES ÉVALUATIONS ENVIRONNEMENTALES**

827

**ERRATA
ERRATA**

127, 840

**ERRATUM NOTICE
AVIS D'ERREUR**

3, 85, 140, 208, 232, 615, 797

FINANCIAL SERVICES COMMISSION OF ONTARIO
COMMISSION DES SERVICES FINANCIERS DE
L'ONTARIO

858

INDEX TO THE ONTARIO GAZETTE
INDEX DE LA GAZETTE DE L'ONTARIO

1-6

MARRIAGE ACT
LOI SUR LE MARIAGE

67, 209, 272, 634, 797

MINING ACT
LOI SUR LES MINES

583

MINISTRY OF EDUCATION

757

MINISTRY OF FINANCE-INTEREST RATES
MINISTÈRE DES FINANCES-TAUX D'INTÉRÊT

5, 594

MINISTRY OF MUNICIPAL AFFAIRS AND HOUSING
MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU
LOGEMENT

8, 68, 211, 597, 801,

MISCELLANEOUS NOTICES
AVIS DIVERS

Callander Community Credit Union, 636
 Iroquios Falls Community Credit Union Limited, 617
 Irwin Toy Employees (Toronto) Credit Union, 865
 Polish (Ottawa) Credit Union Limited, 802
 Psychiatric Research Institute Employees' Credit Union, 303
 Richards-Wilcox Employees (London) Credit Union Limited, 802
 Sutor Credit Union Limited, 636
 St. Elizabeth of Hungary Parish Credit Union, 803

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987
LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

65, 81, 101, 123, 137, 206, 229, 254, 292, 578, 629, 753, 793, 813, 837

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD
COMMISSION DES TRANSPORTS ROUTIERS DE
L'ONTARIO

83, 102, 125, 138, 207, 230, 254, 269, 293, 313, 337, 445, 453, 501, 513, 543, 579, 609, 631, 755, 795, 815, 838

NOTICE OF DEFAULT IN COMPLYING WITH A FILING
REQUIREMENT UNDER THE CORPORATIONS
INFORMATION ACT

AVIS DE NON-OBSERVATION DE LA LOI SUR LES
RENSEIGNEMENTS EXIGÉS DES COMPAGNIES ET DES
ASSOCIATIONS

66, 140, 582, 633

NOTICE OF DEFAULT IN COMPLYING WITH THE CORPO-
RATIONS INFORMATION ACT
AVIS DE NON-OBSERVATION DE LA LOI SUR LES
RENSEIGNEMENTS EXIGÉS DES COMPAGNIES ET DES
ASSOCIATIONS

66, 104, 127, 232, 256, 271, 294, 582, 633, 757

NOTICE OF DEFAULT IN COMPLYING WITH THE CORPO-
RATIONS TAX ACT

AVIS D'INOBSERVATION DE LA LOI SUR LES CORPO-
RATIONS
 3, 85, 295, 633

NOTICE TO CREDITORS
AVIS AUX CRÉANCIERS

Estate of Gibson Lee, 802, 827, 865
 Estate of Stanley George Lim, 636

ONTARIO SECURITIES COMMISSION
COMMISSION DES VALEUR MOBILIÈRES DE
L'ONTARIO

9, 233

ORDERS IN COUNCIL
DÉCRETS

O.C./Décret 782/2002, 314
 O.C./Décret 1266/2002, 840

PARLIAMENTARY NOTICES-RETURN OF MEMBER
AVIS PARLEMENTAIRES-RAPPORT DÉLARANT UN
DÉPUTÉ ÉLU

543, 609

PARTNERSHIP DISSOLUTION/CHANGES
DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS/LA MODIFICATIONS

Capital Microsystems, 617
 Filion, Degagné & Gascon, 106
 Lori's Buds n' Blooms, 213
 T & B Renovations and Interior Design, 92

PROCLAMATIONS
PROCLAMATIONS

Balanced Budgets for Brighter Futures Act 2000/Loi de 2000 sur des budgets équilibrés pour un avenir meilleur, 121, 542
 Energy Competition Act 1998/ Lois de 1998 sur la concurrence dans le secteur de l'énergie, 122, 541
 Energy Competition Act, 1998/Loi de 1998 sur la concurrence dans le secteur De l'énergie, 289
 Energy Competition Act, 1998/Loi de 1998 sur la concurrence dans le secteur De l'énergie, 289
 Ontarians with Disabilities Act 2001/Loi de 2001 sur les personnes handicapées de l'Ontario, 206
 Professional Geoscientists Act, 2000/Lois de 2000 sur les géoscientifiques professionnels, 290
 Quality in the Classroom Act, 2001/Loi de 2001 sur la qualité dans les salles de classe, 290
 Red Tape Reduction Act 2000/Loi de 2000 visant à réduire les formalités administratives, 122
 Remedies For Organized Crime and other Unlawful Activities, 2001/ Loi de 2001 sur les recours pour crime organisé et autres activités illégales, 291
 Social Housing Reform Act 2000/Loi de 2000 sur la réforme du logement social, 123

PROVINCE OF ONTARIO
PROVINCE DE L'ONTARIO

4

PUBLIC GUARDIAN AND TRUSTEE
TUTUER ET CURATEUR PUBLIC

92

**SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY
PUBLIC AUCTION**

**VENTES DE TERRAINS AUX ENCHÈRES PUBLIQUES
POUR ARRIÈRE D'IMPÔT**

Corporation of the Municipality of West Elgin (The), 517
Municipality of Chatham-Kent (The), 810

**SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR
ARRIÈRE D'IMPÔT**

City of Hamilton, 640
Corporation of the City of Brantford (The), 807
Corporation of the City of Burlington (The), 641
Corporation of the City of Cornwall (The), 507
Corporation of the City of Elliot Lake (The), 551
Corporation of the City of Kawartha Lakes (The), 258, 550
Corporation of the City of North Bay (The), 829
Corporation of the City of Orillia (The), 456
Corporation of the City of Oshawa (The), 258
Corporation of the City of Owen Sound (The), 369
Corporation of the City of Pembroke (The), 456
Corporation of the City of Pickering (The), 106
Corporation of the City of St. Catharines (The), 866
Corporation of the City of St. Thomas (The), 305
Corporation of the City of Thunderbay (The), 618
Corporation of the City of Toronto (The), 326
Corporation of the Municipality of Bayham (The), 550
Corporation of the Municipality of Calvin (The), 782
Corporation of the Municipality of Greenstone (The), 214, 639
Corporation of the Municipality of Magnetawan (The), 327
Corporation of the Municipality of Oliver Paipoonge (The), 517
Corporation of the Municipality of St. Charles (The), 305
Corporation of the Town of Amherstburg (The), 637
Corporation of the Town of Bracebridge (The), 599
Corporation of the Town of Collingwood (The), 808
Corporation of the Town of Deep River (The), 457
Corporation of the Town of East Gwillimbury (The), 327
Corporation of the Town of Gravenhurst (The), 506
Corporation of the Town of Kingsville (The), 490
Corporation of the Town of Kirkland Lake (The), 93, 807
Corporation of the Town of Kirkland Lake (The) (**Erratum**), 128
Corporation of the Town of Midland (The), 783
Corporation of the Town of Oakville (The), 490
Corporation of the Town of Smith Falls (The), 620
Corporation of the Township of Adjala-Tosorontio (The), 148
Corporation of The Township of Admaston/Bromley (The), 235, 305
Corporation of the Township of Algonquin Highlands (The), 783
Corporation of the Township of Bruce Mines (The), 129
Corporation of the Township of Cavan-Millbrook-North Monaghan (The), 506
Corporation of the Township of Central Frontenac (The), 638
Corporation of the Township of Centre Wellington (The), 638
Corporation of the Township of Cramahe (The), 24
Corporation of the Township of East Luther Grand Valley (The), 598
Corporation of the Township of East Zorra-Tavistock (The), 599
Corporation of the Township of Elizabeth-Kitley (The), 506
Corporation of the Township of Guelph/Eramosa (The), 866
Corporation of the Township of King (The), 807

Corporation of the Township of Lanark Highlands (The), 213
Corporation of the Township of Nipissing (The), 618
Corporation of the Township of North Frontenac (The), 303
Corporation of the Township of North Stormont (The), 106, 304
Corporation of the Township of North Wellington (The), 275
Corporation of the Township of Manitouwadge (The), 94
Corporation of the Township Of Matachewan (The), 784
Corporation of the Township of Montague (The), 619
Corporation of the Township of Rideau Lakes (The), 638
Corporation of the Township of Shuniah (The), 147
Corporation of the Township of South Algonquin (The), 25
Corporation of the Township of South Stormont (The), 95
Corporation of the Township of Tiny (The), 809
Corporation of the Township of Tudor and Cashel (The), 809
Corporation of the Township of Val Rita-Harty (The), 620
Corporation of the Township of Wellesley (The), 637
Corporation of the Township of West Gray (The), 95
Keewatin-Patricia District School Board (The), 107, 550
Township of North Glengarry (The), 93

SHERIFFS' SALES OF LANDS

VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF

Atom Lite Garage Ltd, George Hovnanian aka Kevork Hovnanian, Defendant, 234
Bonner, Robert, Defendant, 70
Castro Investors & Builders Ltd, and Castro, Antonio, Defendants, 804
Chui, Ka Yan aka Daisy Chiu, Defendant, 234
Crabtree, Connie, and Crabtree, William, Defendants, 806
Dimartino, Damiano, Dimartino Travel, Tivoli Travel, Steeles Travel, Fodero, Anthony, Future Travel, Vergalito, Pasquale, Aris Travel Limited, Nigro, Salvatore, and Sky Jet Travel Travel Services Limited, Defendants, 828
Grewal, Dalvir Singh, Defendant, 274
Grimmond, Albert P., Defendant, 828
Haprell, Patricia L., Defendant, 805
Huntley, Janet, Defendant, 93
Kalaimahal Book Depot Ltd., Kipupananthan, Kanagaratnam a.k.a Kirupanantham, Kanagaratnam, and Kirupanantham, Shantaruba a.k.a Shantharupa, Kirupanantham, Defendants, 805
Kisun, Vernice, and Redway, Marcia, Defendant, 275
Lathangue, Lorraine Karen, Defendant, 803
Lembovski, Spiro J.V. aka Spiro Lembovski, Defendant, 637
Mortensen, Egon Marinus, Defendant, 780
Nacewicz, Stanley, and Nacewicz, Wanda, Defendants, 781
Raposo Mario a.k.a. Mario Jorge Raposo, Defendants, 804
Revah, Armond, and Jacqueline Revah, Defendants, 235
Speedie, Douglas James, and Speedie, Joan Isobel, Defendants, 782
Stuart, Martin Thomas, Defendant, 803
Tutty, Richard Charles, and Tutty, Maureen Letitia, Defendants, 617
Valela, Domenico and Valela, Domenic and Valela, Elena, Defendants, 828
Vandenelsen, Carline Antonia, Defendant, 147
Weibl, Andrew, Defendant, 274 Windsor, Esther, Defendant, 235
Woolgar, Donald John, Defendant, 70, 806
Yorkminster Realty Ltd., Defendant, 865

TABLE OF REGULATIONS

TABLE DES RÈGLEMENTS

1-115